

A bemutatott előadások adatait a plakátok és a színlapok alapján közöljük, a kiegészítéseket szögletes zárójelben adjuk. Így az idegen nyelvű darabok esetében az eredeti címet megelőzően közöljük a magyar fordítások címváltozatait és a mű keletkezési évét is. Ahol kutatásaink nem jártak eredménnyel, a megfelelő leírási szempontot ?-lel jelöltük.

Minden előadásnál közöljük a főbb szerepeket alakító színészek nevét, néhány esetben azonban ezt nem tudtuk megállapítani.

Az ősbemutatókat mindenütt még a cím után jeleztük, s a bemutató évét tekintjük a keletkezés évének is; a színházi plakátok is így jelzik. A többi bemutatónál a szereposztás után következik a pontos dátum. Ha másképpen nem jeleztük, mindig Szabadkán tartották. A színház belső használatra készített kimutatásai alapján közöljük az előadások és a nézők számát, ami nemcsak egy, hanem sok esetben több évadra is vonatkozik.

Az előadások után a bibliográfiai adatokat kronológiai sorrendben adjuk. Kivételt csak a folyóiratban megjelent írásokkal tettünk, azokat mindenütt elől közöltük. A bibliográfiai adatközlésünk válogató jellegű, csakis a jelentős, tartalmilag is közlő értékű tanulmányokat, cikkeket és ismertetéseket vettünk fel.

A szignókkal jelzett írásokat, ahol csak lehetett, feloldottuk. (L. a NEVEK AZONOSÍTÁSA ÉS A SZIGNÓK FELOLDÁSA c. részt.) A névtelen és a feloldatlan szignójú írásokat is közöljük, amennyiben eleget tettek a fentiekben említett követelményeknek. A NÉV- ÉS CÍMMUTATÓban ezeknek az adatait azonban nem dolgoztuk fel.

Az anyaggyűjtés munkáját a folyóirat és újságcikkekre vonatkozólag 1970. június 30-ával zártuk.

Munkánk további fejezeteiben feldolgoztuk a színház kabaréjának és egyéb működési formájának adatait is. Közöljük a díjazott művészek névsorát is. Ezzel munkánk dokumentáló, közlő része le is zárul. A további fejezeteket már a különféle mutatók képezik. Az IRODALMAK- ÉS SZERZŐK SZERINTI KIMUTATÁS, valamint a DALJÁTÉK, MUSICAL, OPERETT ÉS REVÜ c. fejezetekben a szerző és a cím után következő szám mindig a színházi bemutatóra utal, és nem lapszámot jelent.

Munkánkban nagy segítséget nyújtottak a Szabadkai Népszínház mai és egykori művészei. Külön köszönettel és hálával tartozunk a budapesti Magyar Színházi Intézet munkatársainak, önzetlen és kollégialis segítségükért.

## NÉV- ÉS CÍMMUTATÓ

(A besorolásnál a magyar és az idegen névelőket nem vettük figyelembe. A mutató a szerzői részeket és a darabok címét öleli fel; a szereposztás névanyagát nem tartalmazza.)

Abay Pál 76, 109  
 Ábrahám Pál 57, 88, 98, 113  
 Achar, Marcel 80, 111

Ádám és Éva 58, 111  
 Afonyák 99, 109, 110  
 Aladár nem számár 40, 113

- Alarc nélkül* 50, 110  
*L'alba, il giorno, la notte* 46  
 Albert János 82, 92, 105<sup>2</sup>  
 Aldobolyi Nagy György 92  
*Amerikai nagynéni* 65, 111  
 André, Michel 95, 111  
*Andrea* 83, 111  
*Andrea* 83  
*Április* 25, 110  
*Áprilisi vidám est* 24  
 Arany János 53, 89  
 Arbuzov, Alekszej Nyikolajevics 92, 112  
*Gli arcungeli non giocano a flipper* 75  
 Arisztophanész 89, 108<sup>3</sup>, 112  
*Árnyék és fény* 25  
 Árok Ferenc 99  
 Asić, Milan 30, 38, 39, 40, 62, 64, 65<sup>2</sup>,  
 67, 71, 72, 74, 77, 79, 80, 81, 82, 83,  
 84, 85<sup>2</sup>, 88, 89, 91, 93, 96, 98, 100,  
 101, 103, 105<sup>2</sup>, 106  
 Axelrod, George 57, 111  
 Aymé, Marcel 73, 111
- Babay József 65, 109  
 Bágya András 71  
 Bakonyi Károly 28, 39  
*Bál a Savoyban* 88, 113  
 Balázs Béla 21, 109  
 Bálint István 45<sup>2</sup>  
 Bálint Lajos 46  
*Bánk bán* 98, 109<sup>5</sup>, 110  
 Bányai János 78  
 Barácius Zoltán 16, 18<sup>2</sup>, 20<sup>6</sup>, 79<sup>2</sup>, 80, 85<sup>2</sup>,  
 89, 92, 93, 94, 96, 98<sup>2</sup>, 99<sup>2</sup>, 100<sup>3</sup>, 101,  
 103, 104, 105, 106, 109, 110  
*La barbier de Séville* 30  
 Barić, Srđan 90  
 Barillet, Piero 91, 111  
 Barlay Gusztáv 65  
 Baróthy Lídia 92  
 Barta Lajos 60, 64, 109  
 Beaumarchais, Pierre-Augustin Caron de  
 30, 111  
 Bedő István 82  
 Begović, Milan 47, 110  
 Behan, Brendan 90, 111  
 Behár György 81  
 Beiach, Peter 68, 112  
 Békeffy István 61  
 Benedek András 63  
 Benedek Árpád 81  
 Benedetti, Aldo 45, 112  
 Berczik Árpád 55  
 Bermel Miklós 35, 38, 39, 43<sup>2</sup>, 44, 45,  
 49, 51, 53, 54, 55, 62  
*Beszpakojnaja sztarosztj* 22  
*Betajnova királya* 66  
*Betánia királya* 66, 110  
*Bez trećeg* 47  
 Bichon 61  
*Biedermann és a gyújtogatók* 74, 112
- Biedermann und die Brandstifter* 74  
 Bíró Lajos 52, 109  
 Blum Tamás 79  
*Bodas de sangre* 56  
*Boeing-Boeing* 90  
 Bogdánfi Sándor 33, 40, 55, 63, 104,  
 110  
*Boldogság részletre* 69  
*Boldogtalan hold* 81  
*La bonne planque* 95  
 Bordás Győző 91  
 Bori Imre 13  
 Bor József 98, 99  
 Bosnyak Istvan 78<sup>2</sup>  
*Boszorkánytánc* 21, 109  
*A botcsinatta doktor* 32, 112  
 Bozić, Darijan 90  
 Brammer, Julius 41, 64, 70  
 Branković, Aurelija 59<sup>2</sup>, 61  
 Brecht, Bertolt 79, 101, 108<sup>2</sup>, 112  
 Breffort, Alexander 85, 113  
 Brindza Károly 7  
 Bródy Miksa 38  
 Bródy Sándor 37, 107<sup>5</sup>, 109  
 Budai Dénes 65  
*Il Bugiardo* 23  
 Burány Nándor 19<sup>2</sup>, 99  
 Burkus Valéria 5  
 Buzás János 43, 44, 50
- The Caine Mutiny Court-Martial* 58  
 Calderon de la Barca, Pedro 54  
*Caligula* 100, 112  
 Camoletti, Marc 90, 112  
 Camus, Albert 100, 112  
*Candida* 43, 111  
 Cankar, Ivan 66, 76, 110  
*Carmen és a bikák* 106  
*Caviale et lenticche* 96  
 Ceraj-Cenić, Stana 46, 50, 51, 52, 53<sup>2</sup>,  
 54<sup>2</sup>  
*Charley nénye* 95, 111  
*Charley's Aunt* 95  
*Chartreusi szőlősgazdák* 25, 112  
 Christie, Agathe 85, 111  
*Copperfield David* 53, 111  
*The Cricket on the Hearth* 32  
*The Crucible* 56  
*Croque monsieur* 92  
 Czehe Gusztáv 108  
 Czimmer József 70, 72, 102
- Csacsifogat* 80, 110  
*Csak a vak nem látja* 33, 111  
*Csak Szilárd legyen* 64, 111  
*Csak vidáman* 106  
*Családi ág* 59, 112  
 Csanak Béla 72  
*Csárdáskirálynő* 61, 113  
 Csehov, Anton Pavlovics 24, 28, 73, 112  
*A csendhábortító* 30, 113

- Csepreghy Ferenc 38, 43, 109  
 Cséry Lili 62  
 Csikós 24, 110  
 Csiky Gergely 38, 100, 107<sup>2</sup>, 109  
 Csizmarek Máttyás 72, 110  
*A csizmás kandúr* 49, 113  
 Csókot kérek 73, 110  
 Csorba István 15  
 Csuka Zoltán 86, 96  
*Csuzsaj ribjonok* 23  
  
 Dalos Jenő 76  
*Dandin György* 28, 112  
*Dangerous Corner* 91  
 Davičo, Oskar 84, 110  
 Dávid Gyula 98  
 Deák Ferenc 99<sup>2</sup>, 109, 110  
 Debreczeni Ferenc 59  
*Deep Are the Roots* 31  
 Dejanović, Mihajlo 56, 57, 58<sup>2</sup>, 59, 60<sup>2</sup>,  
 61, 62, 65<sup>2</sup>, 66, 67, 68, 70<sup>2</sup>, 71, 73,  
 74<sup>2</sup>, 76, 77<sup>2</sup>, 78, 79, 80<sup>2</sup>, 81, 82<sup>2</sup>, 83,  
 84<sup>2</sup>, 85<sup>2</sup>, 86<sup>2</sup>, 87, 88, 89, 90, 91, 92,  
 93, 94, 95, 100, 102, 104, 105  
 Delaney, Shelagh 82, 111  
*Delila* 50, 110  
 De Negri Endre 42<sup>2</sup>, 44<sup>2</sup>, 45<sup>2</sup>, 46<sup>2</sup>, 47<sup>2</sup>,  
 50, 52, 53, 54, 55, 57  
 Dénes György 84  
 G. Dénes György 86, 92  
*Denevér* 54, 113  
 Dér Zoltán (Dévavári Zoltán)  
 Déry Tibor 30, 62, 90  
 Dévavári Zoltán 10, 11<sup>2</sup>, 13<sup>2</sup>, 17<sup>2</sup>, 18,  
 19, 21, 22, 23, 24<sup>2</sup>, 25, 29, 30, 42<sup>2</sup>,  
 53, 63, 65, 67<sup>2</sup>, 68<sup>4</sup>, 69<sup>2</sup>, 70, 72<sup>2</sup>, 73,  
 74<sup>2</sup>, 75, 76<sup>2</sup>, 78, 79<sup>2</sup>, 80, 81, 83<sup>2</sup>, 84,  
 85, 86<sup>2</sup>, 87, 89<sup>2</sup>, 91, 92, 93<sup>2</sup>, 94, 96,  
 97<sup>2</sup>, 98<sup>2</sup>, 99, 101, 102, 103, 104<sup>2</sup>, 105<sup>2</sup>  
 Dévics Imre 14, 16, 17, 18, 19<sup>2</sup>, 81  
*The Devil's Disciple* 29  
 Deželić, Berislav 21, 23<sup>2</sup>, 26<sup>2</sup>, 27<sup>2</sup>, 28<sup>2</sup>,  
 30<sup>2</sup>, 31, 32, 33<sup>2</sup>, 34, 35<sup>2</sup>  
 Dickens, Charles 32, 53, 111  
 Dimitrijević Mara 38  
 Dobričanin, Dragutin 51, 110  
 Dobrovoljac, Rozalija 85, 88, 89, 90, 91<sup>2</sup>,  
 93  
 Dobsa János 78  
*Doktor* (Nušić) 87  
*Doktor úr* (Molnár) 97, 110  
 V. Dormán Mancsi 40, 54, 55, 57, 61, 62,  
 64, 67, 70, 71<sup>2</sup>, 72, 73, 74, 76, 77, 79,  
 105  
 Dózsa György 23, 110  
*Dr.* 87, 111  
*Die Dreigroschenoper* 79  
 Držić, Marin 96, 108<sup>2</sup>, 110  
 Dudás Kálmán 78, 83, 84, 87  
*Due dozzine di rosa scarlatte* 45  
  
*Dühöngő ifjúság* 68, 111  
*Dulska asszony erkölcsé* 61  
 Dunai Ferenc 80, 110  
*Dundo Maroje* 96  
 Đurković, Dimitrije 84  
  
 Eduard gyermekei 60, 112  
*Egérfogó* 85, 111  
*Egérút* 87, 110  
*Egy bőrönd boldogság* 101, 112  
*Egy csepp méz* 82, 111  
*Egyszál magam* 99, 110  
*Egy szerelem története* 92, 112  
*Ein besserer Herr* 46  
*Ein unmöglich Frau* 68  
*Éjjel az omnibusz tetején* 104  
*Éjjeli menedékhely* 62, 113  
*Az elhagyott szerető* 50, 110  
*Elítéltek* 44, 110  
*Elveszem a feleségem* 71, 110  
*Ember a hid alatt* 41, 110  
*Az ember, az állat és az erény* 82, 112  
*Az ember tragédiája* 87, 108<sup>2</sup>, 110  
 Emőd Tamás 35  
*Les Enfants d'Edouard* 60  
*The Entertainer* 71  
 Eötvös Péter 87  
*Érdekházasság* 72, 110  
*Az esőcsináló* 70, 111  
*Ever Since Paradise* 58  
 Evva Lajos 54  
  
 Fall, Leo 70, 113  
 Faragó Árpád 13, 14, 66, 67<sup>2</sup>, 68, 70  
 Farkas József 70  
*Fatornyok* 22, 110  
*A fattyú* 23, 113  
 Fauchois, René 49, 112  
 Fazekas Pál 49  
 R. Fazekas Piri 107<sup>2</sup>  
 Fáy I. Béla 95  
 Fehér Ferenc 17, 56, 70  
 Fehér Klára 67, 110  
 Fejes György 11<sup>2</sup>, 12, 14, 16, 107<sup>2</sup>, 108  
*Fekete ventilátor* 71, 110  
*Feleség férj nélkül* 93, 110  
*A feltüvalkodott tökéfej* 57, 111  
*Felnőnek a gyerekek* 81, 113  
 Fényes Szabolcs 80, 91, 95, 113  
 Ferenczi Ibi 52, 107<sup>2</sup>  
*Férjüknak tilos* 84, 110  
*Férjek papucsban* 74, 110  
*Férjavadászat* 92, 112  
*Figaro házassága* 30  
 Figueiredo, Guilherme 65, 107, 113  
 Filippo, Eduardo de 59, 112  
*Finom kis társaság* 79, 110  
*Finom úriház* 61, 112  
 Fischer, Otto Leck 72, 107, 111  
*Frisondag* 72

- Fizetővendég* 56, 110  
*Fledermaus* 54  
*Le Fleur de Cactus* 91  
 Fo, Dario 75, 112  
 Fodor József 83  
*The Four Poster* 59  
 Fő a nyugalom 74, 110  
 Földes Imre 57  
*Főleg szerelem* 105  
 Frisch, Max 74, 112  
*Fröken Julie* 39  
*Fülentő és hazug* 46, 111  
 Füsi József 61
- Gábor Andor 26, 31, 33, 34, 39, 70  
*Gaitele* 69  
 Gajdos Tibor 31, 32, 33, 34, 36  
 Gál László 6<sup>2</sup>, 8, 11, 21, 25<sup>2</sup>, 28, 35, 36, 110  
 Garay Béla 5<sup>2</sup>, 8<sup>3</sup>, 9, 10<sup>3</sup>, 11, 15, 18, 19<sup>2</sup>, 20<sup>3</sup>, 22, 25, 26<sup>2</sup>, 27, 28<sup>2</sup>, 29, 30<sup>2</sup>, 31, 32<sup>2</sup>, 33, 35<sup>2</sup>, 36, 37, 38, 39, 40, 41<sup>2</sup>, 43, 45<sup>3</sup>, 46, 47, 49<sup>2</sup>, 50, 51, 53, 65<sup>2</sup>, 67<sup>2</sup>, 68, 69, 70<sup>2</sup>, 71, 72<sup>2</sup>, 73, 74, 76<sup>4</sup>, 78, 80, 81, 82, 84, 104, 105, 107  
 Garinei, Pietro 102, 113  
 Gáspár Endre 76  
 Genée 54  
*Gengangere* 36  
*George Dandin* 28  
 Gera György 94  
 Gerold László 16<sup>2</sup>, 17<sup>4</sup>, 18<sup>4</sup>, 19<sup>6</sup>, 20<sup>3</sup>, 77, 79<sup>2</sup>, 83, 84, 85, 87<sup>3</sup>, 88<sup>4</sup>, 89<sup>4</sup>, 90, 91<sup>2</sup>, 93<sup>3</sup>, 94<sup>2</sup>, 95<sup>3</sup>, 96<sup>3</sup>, 97, 98<sup>4</sup>, 95<sup>3</sup>, 96<sup>3</sup>, 97, 98<sup>4</sup>, 99<sup>3</sup>, 100<sup>3</sup>, 101<sup>3</sup>, 102<sup>4</sup>, 103<sup>2</sup>, 104<sup>2</sup>, 105<sup>2</sup>  
 Gervais, Drago 34, 39, 110  
 Gion Nándor 79  
 Giovannini, Sandro 102, 113  
*A Glembay-urak* 48, 111  
*Glória* 86, 111  
*Glorija* 86  
 Gogol, Nyikolaj Vasziljevics 55, 113  
 Goldoni, Carlo 23, 42, 112  
*Golüj korol* 85  
 Gorkij, Makszim 33, 62, 113  
*Gospoda Glembajevi* 48  
*Gospoda ministarka* 31  
 Goteszmann Tibor 6 (Gajdos Tibor)  
 Góth Sándor 49  
 Govedarović, Petar 70  
 Gow, James 31, 111  
 Gönci Sára 16<sup>5</sup>, 17<sup>7</sup>, 18<sup>5</sup>, 19, 85, 86, 87<sup>2</sup>, 91<sup>2</sup>, 93, 97<sup>3</sup>, 99  
 Görgey Gábor 74, 90  
 Gréda József 69  
 Grédy, Jean Pierre 91, 112  
 Grünwald, Alfréd 41, 64, 70, 88  
*Gül Baba* 51, 113
- Gyanús személy* 21, 111  
 Gyárfás Miklós 84, 87, 110  
*A gyászoló család* 37, 111  
*A gyereket a gólya hozza* 95, 110
- Hajdu Vilmos 32  
*Hajnaltan, délben, este* 46, 112  
*Hajrá!* 31, 113  
 Halász Rudolf 95  
 Harag György 102<sup>2</sup>  
*Harmadik ablak* 63, 110  
 Harmath Imre 91  
*Három kalap* 48, 112  
*Három szegény szabólegény* 65, 109  
*Három szerelem és a többi* 73  
 Harsányi Zsolt 35, 44  
 Hársing Lajos 80  
 Hartog, Jean de 59, 112  
 Hasenclever, Walter 46, 112  
 Hatala Zoltán 13, 63  
*Hawai rózsája* 57, 113  
*Házitücsök* 32, 111  
*A hazug* 23, 112  
 Háy Gyula 21, 22, 94, 109<sup>6</sup>, 110  
 Heck Paula 108  
 Hegedős Gvörgyi 95, 97, 98  
 Hegedűs Béla 10, 38, 39  
 Heijermans, Herman 27, 112  
*Hekusok* 88, 112  
 Hellmann, Lillian 50, 111  
 Heltai Jenő 28, 30, 32, 82, 88, 97, 110  
 Hennequin, Alfred 48, 112  
 Herceg János 25, 31<sup>2</sup>, 33, 35, 37<sup>2</sup>, 38, 45, 59  
 Herczenberger Sándor 89, 91<sup>2</sup>, 103  
 Herzer, Ludwig 103  
*Hétévi húség* 57, 111  
 Hesi Sándor 24<sup>2</sup>, 28, 29, 32, 43, 55<sup>2</sup>  
 Hidas Frigyes 92, 96  
*Hlavec Ternej in negova pravica* 76  
 Hock Rudolf 8<sup>7</sup>, 9<sup>2</sup>, 10, 26, 39<sup>2</sup>, 40<sup>3</sup>, 41<sup>4</sup>, 42<sup>4</sup>  
 Hoffner 54  
 Holti Mária 19, 99  
*Hombre padre todo es trazas* 54  
 Hornyik Miklós 18, 94, 95, 96  
 Horvat, Jože 33, 111  
 Horváth János 98  
 Horváth Jenő 62, 67, 76, 93  
*The Hostage* 90  
 Hubay Miklós 56  
*Huit Femmes* 94  
 Hunyady József 72  
 Hunyady Sándor 42, 110  
 Hupkó István 97, 99<sup>2</sup>, 101, 102  
 Huszár Vilmos 54  
 Huszka Jenő 51, 113  
*Huszonnégy piros rózsa* 45, 112  
*[Huszonnégy]* 24 szál piros rózsa 45

- Ibsen, Henrik 36, 112  
*L'Idiote* 80  
*Az igazság házhoz jön* 77, 110  
 Illés Endre 100  
 Illyés Gyula 30  
*Ilyen nagy szerelem* 75, 107<sup>2</sup>, 111  
*Az imbrozsi boszorkány* 102, 109<sup>2</sup>, 110  
*The Importance of Being Earnest* 64  
 Indig Ottó 41, 110  
*Ingyenélők* 38, 107<sup>2</sup>, 109  
 Innocent Vince Ernő 64  
*An Inspector Calls* 29  
*Irkucki történet* 92  
*Irkutszkaja isztorija* 92  
*Irma, La Douce* 85  
*Irma, te édes* 85, 113  
 Ism. francia szerző 24, 112  
 Ism. orosz szerző 24, 113  
*Isten, császár, paraszt* 94, 109<sup>6</sup>, 110  
  
 Jacoby Viktor 38, 113  
 Jankovich Ferenc 81  
 Jánoskúti Márta 98  
*János vitéz* 28, 113  
*Játék a kastélyban* 41, 110  
 Jatic, Stana 55<sup>2</sup>, 56<sup>3</sup>  
*Javíthatatlanok* 34, 110  
*Jegygyűrű a mellényzsebben* 86, 110  
 Jenbach, B. 61  
 Jenovác István 32, 34, 35  
 Jeričević, Dušan 78  
*Jernej, a szolga* 76, 110  
*Jernej szolgálégény igazsága* 76  
*Le Jeu de l'amour et du hasard* 67  
*Jó éjszakát, Bettina* 102  
 Jonson, Ben 33, 111  
 Jordán Erzsébet 107  
 Jovičić, Jovan 56  
*Jönnek a telepések* 25  
*Jubilej* 24  
*Jubileum* 24, 112  
 Juhász Anna 107, 108  
 Juhász Géza 12  
 D. Juhász Zsuzsa 52  
*Júlia kisasszony* 39, 113  
 Jurandot, Jirzy 82, 112  
  
 Kabiljo, Alfi 84  
 Kacsóh Pongrác 28, 113  
*A kaktusz virága* 91, 112  
*Kakuk Marci* 81, 108<sup>2</sup>, 110  
 Kállai István 67, 77, 110  
 Kálmán Imre 41, 61, 64, 113  
*Kao suncokreti* 49  
 Karinthy Ferenc 96  
 Karinthy Frigyes 46  
 Karna Margit 108  
 Katajev, Valentyn Petrovics 31, 113  
 Katona József 98, 109<sup>5</sup>, 110  
*Kaviár és lencse* 96, 112  
 Kedrov 25, 113  
  
 Kek Zsigmond 7, 26<sup>2</sup>  
 Kellér Dezső 61, 62, 93, 97  
*A kényeskedők* 24, 112  
*A képpivelő* 25, 111  
 Kerényi Grácia 72, 88  
 Kerényi Imre 96  
*Kérők* 77, 110  
 Kertész Imre 80, 110  
*A kertész kutyája* 76, 113  
*Két szék között a pad alatt* 54, 113  
*Kéz a kézben* 34, 110  
*Ki a harmadik?* 47, 110  
*Kidőlt a májusja* 45, 110  
 Kimenő 72, 107, 111  
*A kintornás család* 50  
 Király Ernő 42, 102  
*A király meztelen* 85  
 Kiritescu, Alexandru 69, 113  
*Kir Janja* 37  
*Kisasszonyok a magasban* 84  
*Kísértetek* 36, 112  
 Kisfaludy Károly 77, 110  
*Kis rókák* 50, 111  
 Kiss Erzsébet 15  
 Kladek Imre 28  
 Klumák István 101  
 Kóbor Tamás 27  
 Kobrinyiski, L. 25  
 Kohout, Pavel 75, 107<sup>2</sup>, 111  
 Kolar, Slavko 90, 111  
*Koldusopera* 79, 108<sup>2</sup>, 112  
 Kolozsi Tibor 6, 11, 14, 16<sup>2</sup>, 20, 22, 41<sup>2</sup>,  
 42<sup>2</sup>, 43<sup>2</sup>, 44, 45<sup>2</sup>, 46, 47, 53, 54, 56,  
 57, 58, 59, 60<sup>2</sup>, 61<sup>2</sup>, 62<sup>2</sup>, 65, 70, 71<sup>3</sup>,  
 72, 73, 74, 75<sup>2</sup>, 78, 81<sup>2</sup>, 82, 85<sup>2</sup>, 87<sup>2</sup>,  
 88<sup>2</sup>, 89<sup>2</sup>, 90, 94, 100, 101, 104  
 Komáromi József Sándor 8<sup>2</sup>  
*A komédiás* 71, 107, 111  
 Komor Gyula 40, 113  
 Komor István 84, 93  
*Kondáslány* 24, 113  
 Kopač, Miro 76  
 Kopeczky László 103, 106  
 Kosier, Berislav 66, 107<sup>8</sup>, 111  
 Kostić, Vojislav 68  
 Kostina, Ludmila 51  
 Kovács Ilona 16  
 Kovács Kornél 35  
 Kovács Sztrikó Zoltán 29, 30  
*Költemény* 84, 110  
*Közös lakás* 51, 110  
*Kralj a na Betajnovi* 66  
 Kramer 102  
*Krasznij galsztkok* 34  
 Krleža, Miroslav 48, 78, 111  
 Krstić, Boginja 39, 40, 54, 56  
 Kruczkowski, Leon 72, 112  
*Különös főpróba* 60, 110  
 Kun Szabó György 31  
 Kunc, Miroslav 57, 61

- Kunyi Mihály 39, 41, 46, 47, 50, 51, 54,  
 71<sup>2</sup>, 72, 76, 77, 80, 84, 105<sup>2</sup>  
*Kurázs mama* 101, 112  
 Kurin Lajos 37  
 Kuti Gyula 30  
*Kutyavásár* 75, 112  
 Kvazimodo Braun István 10, 11, 12, 14<sup>2</sup>,  
 15, 47, 48, 51<sup>2</sup>, 56<sup>2</sup>, 60, 77, 89, 104,  
 105, 110  
*Lakodalom* 73, 112  
*Das Land des Lächelns* 103  
 Lányi István 13, 15, 58, 59, 66, 71, 73,  
 74<sup>4</sup>, 75, 103, 106  
 László Attila 41  
 Laták István 6<sup>3</sup>, 7<sup>5</sup>, 8, 10<sup>3</sup>, 11, 12<sup>2</sup>, 13<sup>2</sup>,  
 22, 24, 25, 26<sup>2</sup>, 27, 28, 29, 34, 35,  
 36<sup>2</sup>, 37<sup>3</sup>, 39<sup>2</sup>, 40<sup>2</sup>, 42, 43, 47, 48, 51,  
 52<sup>2</sup>, 54, 59, 60, 62<sup>2</sup>, 63, 64, 65, 66<sup>2</sup>  
 Lawler, Ray 68, 111  
*Lázadás a Caine-hajón* 58, 111  
*Láza i paraláza* 46  
*Leánykérés* 73, 112  
*Leányvásár* 38, 113  
*Leda* 78, 111  
 Lejár Ferenc 103, 113  
*A lehetetlen nő* 68, 112  
 Lendvai, Lajčo 66  
*A legyező* 42, 112  
 Léon, Viktor 103  
*Leszállás Párizsban* 90, 112  
 Létmányi István 37, 46, 57  
 Letraz, Jean de 61, 112  
 Lévai József 45  
 Lévy Endre 6<sup>3</sup>, 7, 9, 10<sup>3</sup>, 11<sup>6</sup>, 12<sup>4</sup>, 13<sup>3</sup>,  
 15, 16, 18, 19<sup>2</sup>, 20, 21<sup>3</sup>, 22<sup>2</sup>, 23<sup>2</sup>, 24,  
 27<sup>3</sup>, 28, 30<sup>3</sup>, 31<sup>3</sup>, 33, 38, 41, 42<sup>2</sup>, 43<sup>3</sup>,  
 44<sup>3</sup>, 45<sup>3</sup>, 46<sup>4</sup>, 47<sup>4</sup>, 48<sup>6</sup>, 49<sup>3</sup>, 50<sup>3</sup>, 51<sup>5</sup>,  
 52<sup>3</sup>, 53<sup>5</sup>, 54<sup>2</sup>, 55<sup>2</sup>, 56<sup>3</sup>, 57<sup>3</sup>, 59<sup>4</sup>, 60<sup>4</sup>,  
 62<sup>2</sup>, 63<sup>4</sup>, 64, 65<sup>2</sup>, 66<sup>3</sup>, 67, 69, 75, 77,  
 94, 96, 101, 102, 106  
 Ligeti Mária 102, 103  
*Liliom* 27, 110  
 V. Lippay Etelka 69, 74, 110  
*The Little Foxes* 50  
*Long Day's Journey into Night* 102  
*Look Back in Anger* 68  
 Lorca, Federico Garcia 56, 113  
 Löhner, Fritz 88, 103  
*Ludas Matyi* 28, 110  
*Lukács evangéliuma* 89, 110  
 Lukács Lóránt 74  
*Lulu* 95, 111  
*Luv* 96  
*Lüszisztraté* 89, 108<sup>3</sup>, 112  
 Macchiavelli, Nicolo 40, 112  
*Mackó* 61, 112  
 Madách Imre 87, 108<sup>3</sup>, 110  
*Magam ura vagyok* 90, 111  
*A Magdics-ügy* 47, 110  
*Mágnás Miska* 39, 113  
 Magnier, Claude 101, 112  
 Mágori Erzsébet 85  
 Magyar Zoltán 37, 38<sup>3</sup>, 39<sup>3</sup>, 40<sup>2</sup>, 41<sup>3</sup>, 42,  
 43<sup>3</sup>, 44, 45  
 Magyary Domokos 36  
*Maitre Patheline* 24  
 Majláth Júlia 82  
 Majoros István 68  
 Majoros Katica 101  
 Majtényi Mihály 30, 34, 35, 40, 43, 45,  
 63, 110  
 Makai Emil 54  
*A makrancos hölgy* 45, 111  
 Mamuzsich István 35, 39, 41, 44<sup>2</sup>, 48,  
 55, 57, 61  
*Mandragora* 40, 112  
 Manzari, Nicola 78, 112  
 Marenić, Vladimir 48  
*Marica grófnő* 41, 113  
 Marinković, Ranko 86, 111  
 Marivaux, Pierre Carlet de Chamblain de  
 67, 112  
 Márki Béla 37<sup>2</sup>  
 Markos Ferenc 38  
 Markovics János 32  
*Máró bácsi* 96, 108<sup>2</sup>, 110  
 Márton Domonkos 104  
 Martos Ferenc 51  
 Maupassant, Guy de 25, 112  
*The Mausetrap* 85  
*Maya* 91, 113  
*Maz Foltasiówny* 82  
*Le Médecin malgré lui* 32  
 Medres János 71, 75, 77, 82, 103, 105  
*A medve* (Csehov) 28, 112  
*Medve* (Csehov) 73, 112  
*Medvegy* 28, 73  
*A megboldogult* 35, 107<sup>2</sup>, 111  
*Mélyek a gyökerek* 31, 111  
 Mendelsshon, Felix 53  
 Mészáros Sándor 35  
 Mészöly Dezső 59, 85, 90  
 Mészöly Miklós 96  
*Mézeskalács* 35, 113  
*A meztelen ikrály* 85, 108<sup>2</sup>, 113  
*A Midsummer Night's Dream* 53  
 Mihalkov, Szergej Vlagyimirovics 34, 113  
 Mikes Lajos 39, 64  
 Miller, Arthur 56, 111  
*A milliárdos* 69, 113  
 Milosavljević, Milica 42  
*Minden* 13, 105  
*A miniszter felesége* 31, 111  
 Mithois, Marcel 92, 112  
 Molière, Jean Baptiste 24, 28, 32, 112  
 Molnár Ferenc 27, 41, 50, 97, 110  
 Monnot, Marguerite 85  
*A Moon for the Misbegotten* 81  
*Montmartrei ibolya* 64, 113

- Moralnošč pani Dulskiej* 61  
 Morey, M. 53  
 Móricz Zsigmond 22, 24, 28, 47, 58, 110  
*A mosoly országa* 103, 113  
*Most majd elváltak* 84, 110  
 Mrozek, Sławomir 88, 112  
*Mrs. Warren's Profession* 35  
*Much Ado about Nothing* 83  
 Mucsi József 10, 47<sup>2</sup>, 52  
 Muhi János 104  
 Muscatescu, Tudor 52, 113  
*Mutter Courage und ihre Kinder* 101  
*Műsoros est* 106
- Nádas Gábor 91  
 Nádaszy László 72, 93, 110  
*Na dnye* 62  
 Nándor Katalin 21, 23<sup>2</sup>, 24<sup>2</sup>  
*A nadrág* 80, 110  
*Naftalin* 97, 110  
 Nagy Ernő 16, 19  
 Nagy József 15<sup>4</sup>, 16<sup>5</sup>, 17<sup>2</sup>, 18<sup>2</sup>, 19, 20<sup>2</sup>,  
 77<sup>2</sup>, 78<sup>4</sup>, 79<sup>3</sup>, 80<sup>2</sup>, 81<sup>2</sup>, 82, 83<sup>2</sup>, 84<sup>4</sup>,  
 87, 88<sup>3</sup>, 89, 90, 91<sup>2</sup>, 92<sup>2</sup>, 93<sup>2</sup>, 95<sup>2</sup>, 96,  
 97, 98, 99, 100<sup>2</sup>, 101, 105<sup>3</sup>, 106<sup>2</sup>  
*A nagymama* 100, 109  
*Napraforgók* 49, 111  
*Narodni poslanik* 25  
 Nash, Richard 70, 111  
*Naszreddin Hodzsa* 30  
*Nem az én fejem* 73, 111  
*Nem azért mondom* 105  
 Nemes Nagy Ágnes 101  
 Nemes Zoltán 80  
 Németh László 92  
 Németh P. István 10, 13, 45, 58, 63,  
 64, 65<sup>2</sup>, 66, 69  
 Németh Rudolf 10<sup>2</sup>, 51  
*Nem vagyunk angyalok* 67, 110  
*A nemzet napszámásai* 44, 110  
 Neumann Frigyes 7  
 Niccodemi, Dario 46, 52, 112  
 Nikolić, Radivoj 56  
*Il nostri cari bambini* 78  
 Novak, Novak 65, 111  
 Nušić, Branislav 21, 25, 31, 35, 37, 59,  
 87, 107<sup>2</sup>, 111  
 Nyárai Rezső 22  
*Nyolc nő* 94, 112  
*A nyugati világ bajnoka* 86, 111
- Obrenović, Aleksandar 70, 111  
 Olajos Mihály 42  
*Ó, mai gyerekek!* 78, 112  
 O'Neill, Eugene 81, 102, 111  
*Op Hoop van Zegen* 27  
*Orosz emberek* 26, 113  
*Az orosz kérdés* 30, 113  
 Osborne, John 68, 71, 107, 111  
*Oskar* 101
- Az ostoba lány* 80, 111  
*Oszkár* 101  
 Ottlik Géza 68, 71  
*Ožaloščena porodica* 37
- Őn is lehet gyilkos* 98, 113  
*Az ördög cimborája* 29, 111  
*Ördögűzők* 36, 110  
 Örkény István 94, 110  
 Órsi Ferenc 71, 110
- Pacsirtaszó* 58, 110  
 Pagnol, Marcel 27, 112  
 Pajzs Pál 6, 7, 26, 113  
 Pándy Lajos 75  
*A parasztkétsasszony* 55, 110  
 Paso, Alfonso 98, 113  
 Pastyik László 5<sup>2</sup>  
 Pašcan, Borislav 41  
 Pataki László 10, 21<sup>3</sup>, 22, 23<sup>2</sup>, 27, 29,  
 30, 31, 33, 34, 36, 37, 38, 40, 41, 42,  
 43, 44<sup>2</sup>, 46, 47, 49, 50, 57, 58<sup>2</sup>, 59,  
 60<sup>2</sup>, 63, 66, 69, 72, 73, 74, 89, 92,  
 93, 94, 95, 96, 104, 105<sup>3</sup>, 107<sup>4</sup>, 108<sup>2</sup>,  
 109  
 Péter György 52  
*Pathelin mester* 24, 112  
 Péics Miklós 30  
*El perro del hortelano* 76  
*Pesma* 84  
 Pethes György 97  
 Petkovics Kálmán 14  
 Petrik Pál 46, 47, 48, 49<sup>3</sup>, 50<sup>2</sup>, 51<sup>2</sup>, 52<sup>2</sup>,  
 53<sup>2</sup>, 54<sup>2</sup>, 55<sup>2</sup>, 56<sup>2</sup>, 57, 58, 60, 61, 62<sup>2</sup>,  
 63<sup>2</sup>, 64<sup>3</sup>, 65, 66, 67, 68<sup>2</sup>, 69<sup>2</sup>, 71<sup>2</sup>, 72<sup>3</sup>,  
 73<sup>2</sup>, 74, 75<sup>2</sup>, 76<sup>2</sup>, 77, 79, 80, 81, 82<sup>2</sup>,  
 83, 84, 85, 86, 87<sup>2</sup>, 88, 89, 90<sup>2</sup>, 91,  
 92, 93, 94<sup>2</sup>, 95<sup>2</sup>, 96<sup>3</sup>, 97, 98<sup>2</sup>, 99, 100,  
 101, 102, 103, 104, 105, 109<sup>2</sup>  
 Petrovics Emil 89  
*Piege pour un homme seul* 101  
*Pieruszy dzien wolności* 72  
 Pirandello, Luigi 82, 112  
*A piros bugyelláris* 43, 109  
 Pištalo, Boško 87  
*The Playboy of the Western World* 86  
 Podolszki József 17, 99, 101  
*Pokojnik* 35  
*Pokondirena tikva* 57  
*Policija* 88  
 Poljaković, Matija 49, 111  
 Pongrácz Zsuzsa 92  
 Popović, Nikola 106  
 Pósa Rózsa 14<sup>6</sup>, 70, 71  
 Praxy, Raul 69, 113  
*Les Précieuses ridicules* 24  
*Predložsenyje* 73  
*Premez garde à la peinture* 49  
 Priestley, John Boynton 29, 58, 91, 108,  
 111

- Protekcija* 59  
*A protekcio* 59, 111  
*Prst pred nosom* 33  
*La Puntain respectueuse* 63  
*Pusztai szél* 42, 110  
*Pygmalion* 55  
*Questi fantasma* 59  
Rác György 73, 110  
Raczkó Ilus 107  
*Radi se o stanu* 39  
Radó Antal 23, 67  
Radojević, Radmila 71<sup>a</sup>, 72<sup>a</sup>, 73<sup>a</sup>, 74<sup>a</sup>,  
75<sup>a</sup>, 77, 78, 79, 80<sup>a</sup>, 81<sup>a</sup>, 82<sup>a</sup>, 83, 84<sup>a</sup>,  
85<sup>a</sup>, 86<sup>a</sup>, 87<sup>a</sup>, 88<sup>a</sup>, 89<sup>a</sup>, 90<sup>a</sup>, 91<sup>a</sup>, 92<sup>a</sup>,  
93<sup>a</sup>, 94<sup>a</sup>, 95<sup>a</sup>, 96<sup>a</sup>, 97<sup>a</sup>, 98, 99<sup>a</sup>, 100,  
101<sup>a</sup>, 102<sup>a</sup>, 103, 105, 106, 109  
Raffai Sarolta 99, 110  
Rahmanov, Leonyid 22, 113  
Rajmond, E. 25  
*A Raposa e as Uvas* 65  
*Der Raub der Sabinerinnen* 62, 93  
*Reakcionari* 34  
Reichert 44  
*Remény* 27, 112  
*Rendőrség* 88  
Rettlom, M. V. 49, 113  
Révai Gabriella 28  
*A revizor* 55, 113  
*Revizor* 55  
Richter János 50, 110  
*Rinaldo in campi* 102  
Rind Károly 27  
*A róka meg a szőlő* 65, 107, 113  
Rokсандić, Duško 83, 111  
Romhányi Ibi 105, 108<sup>a</sup>, 109<sup>a</sup>  
Romhányi József 88  
*Die Rose von Stambul* 70  
*Rozi néni írni tanul* 25  
Rozov, Viktor 81, 113  
*Russzkij voprosz* 30  
*Russzkije ljuyi* 26  
Saffer Pál 47, 53, 55, 57<sup>a</sup>, 75  
Sáfrány Imre 15, 78  
*A salemi boszorkányok* 56, 111  
Sándor János 99  
Sántha Sándor 24<sup>a</sup>, 25, 28, 31<sup>a</sup>, 33, 34,  
35, 37, 38, 39, 54, 55, 57, 61, 65  
*Sárga csikó* 38, 109  
*Sárga liliom* 52, 109  
*Sári bíró* 22, 110  
Sárközi György 23, 110  
Sartre, Jean-Paul 63, 112  
Sauvajon, Marc-Gilbert 60, 112  
Savić, Bora 65, 111  
Savin, Argene 74, 100  
*Scampolo* 52  
Scarnicci, Giulio 96, 112  
Schisgal, Murray 96, 111  
Schönthan, Franz és Paul 62, 93, 112  
Schubert, Franz 44, 113  
Semsei Jenő 72, 110  
Seregi László 95<sup>a</sup>, 100, 101  
*The Seven Year Itch* 57  
*A sevillai borbély* 30, 111  
Shakespeare 45, 53, 83, 111  
Shaw, George Bernard 29, 35, 43, 55,  
111  
Sík Endre 73  
Sinkó Ervin 44, 54, 110  
Sinkó Irma 48  
Skvarkin, Vaszilij 23, 113  
*Sok hűbő egy szobáért* 39, 110  
*Sok hűbő semmiért* 83, 111  
Somlyó György 73  
Sovény Károly 29  
*Sportol az asszony* 82, 110, 112  
Srbulj, Jovan 43  
Stefanidesz Károly 40  
Stein, L. 61  
Steinfeld Sándor 26  
Steinitz Tibor 48<sup>a</sup>, 54  
Stella Adorján 29, 61  
Sterija-Popović, Jovan 37, 46, 57, 111  
Strauss, Johann 54, 113  
Strindberg, August 39, 113  
Sulhóf József 8<sup>a</sup>, 11, 13, 26<sup>a</sup>, 32, 33, 34<sup>a</sup>,  
35<sup>a</sup>, 37<sup>a</sup>, 38<sup>a</sup>, 39, 40<sup>a</sup>, 41, 45, 54, 55<sup>a</sup>,  
60, 76, 110  
*Summer of the Seventeenth Doll* 68  
*Sumnjivo lice* 21  
Svarc, Jevgenyij 85, 108<sup>a</sup>, 113  
*Svoga tela gospodar* 90  
Synge, John Millington 86, 111  
Šandorov, Sava 50  
Šarčević, Petar 84, 86, 90  
*A szabadság első napja* 72, 112  
*A szabin nők elrablása* 62, 63, 112  
Szabó Erzsébet 35, 38, 57, 61, 64  
Szabó István 14<sup>a</sup>, 72, 74, 107<sup>a</sup>, 108, 109<sup>a</sup>  
Szabó István ifj. 85<sup>a</sup>, 87, 88, 89, 95, 102  
Szabó Lajosné 28  
Szalay Kálmán 48  
*Szarkafészek* 69, 113  
Szász Károly 86, 87, 90, 92  
Szász Zsombor 36  
*[Szász] 100 hiba egy sorba...* 100, 103  
Szegedi Jenő 19  
*Szegény Dániel* 101, 112  
*Szegény Maurier* 49  
Székely Piroska 100  
Szemerédi Magda 16, 20  
Szenes Andor 64  
Szenes Iván 62, 64, 67, 71, 91, 93, 95  
*A szentivánéji álom* 53, 111  
Szerda Sándor 71  
*Szerelem* 64, 109  
*A szerelem és véletlen játéka* 67, 112



- Szerelem, ó!* 96, 111  
 Szerencsés József 13, 103  
*Szeress belém!* 76, 109  
 Szigligeti Ede 24, 110  
 Szilágyi László 13, 14, 40, 42, 47, 48, 49<sup>2</sup>, 50, 52, 53<sup>2</sup>, 54, 55, 56, 62, 67, 73, 79, 104<sup>2</sup>, 105<sup>3</sup>, 107  
 Szimonov, Konsztantyin 26, 30, 113  
 Szirmai Albert 35, 39, 113  
*Szivárvány* 26, 113  
 Szolovlyev, Leonid 30, 113  
 Szőnyi János 20<sup>2</sup>  
 Szőnyi Hermina 30  
*Szörnyű szerencse* 54, 110  
*Sztambul rózsája* 70, 113  
 Sztáncsics András 12  
 Szupritz József 10  
 Szűcs György 71, 110  
 Szűcs Imre 19, 79, 96  
*Szvagyba* 73
- Tabi László 82, 84, 110  
*Takova láska* 75  
*Talpig úriember* 46, 112  
*The Taming of the Shrew* 45  
*A tanítónő* 37, 107<sup>5</sup>, 109  
 Tarabusi, Renzo 96, 112  
*Tarantela* 66  
*Tarantella* 66, 107<sup>3</sup>, 111  
*Tarka est* 106  
*A Tasta of Honey* 82  
*Tavaszi keringő* 67, 110  
 Telegdi Polgár András 102  
 Tersánszky Józsi Jenő 81, 108<sup>2</sup>, 110  
*Testem az enyém* 90  
*Teika iz Amerike* 65  
*La Tête des autres* 73  
*Tisztességtudó utcalány* 63, 112  
 Thomas, Brandon 95, 111  
 Thomas, Robert 94, 101, 112  
 Thurzó Lajos 7, 32  
*Tigris a garázsban* 102, 113  
*Tiszazug* 21, 110  
*A Titanic-keringő* 52, 113  
*Titanic vals* 52  
*A tizenhetedik baba nyara* 68, 111  
*A tóparti ház* 77, 110  
*Topáz* 27, 112  
*Topaze* 27  
 Topolovački, Milan 82  
*Tóték* 94, 110  
 Tóth Ede 50, 110  
 Tóth Éva 105, 108<sup>2</sup>  
 Tóth Miklós 86, 110  
 Török Rezső 95, 110  
 Török Sándor 25, 110  
*Trois chapeaux* 48  
*A tús* 90
- Ungvári Tamás 74, 82, 85, 86  
*L'uomo, la bestia e la virtù* 82  
 Urbán János 10, 12<sup>3</sup>, 13, 14, 15<sup>3</sup>, 16<sup>2</sup>, 20, 69, 75, 83, 104, 106  
*Űri muri* 47, 110  
 D'Usseau, Arnaud 31, 111  
*Usted puede ser un asesino* 98  
 Utasi Csaba 79  
*Utazás az éjszakába* 102, 111  
*Útitársak* 59, 112
- Vakarcs* 82, 112  
*Változatok* 70, 111  
*Vannak még kísértetek* 59, 112  
 Várad Tibor 91  
*Váratlan vendég* 29, 111  
 Varga István 43, 44, 46, 47, 48, 50, 52<sup>2</sup>, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59<sup>2</sup>, 60, 61, 62, 63, 64  
 Varga Mihály 53  
*Varijacije* 70  
 Vas Gereben 44, 110  
 Vas István 81, 102  
 Vas Zoltán 85  
 Vass Péter 40, 110  
 Vaszary János 27, 33, 40  
*Vassza Zselyeznova* 33  
*V dobrúj csasz* 81  
 Vébel Lajos 14  
 Vega, Lope de 76, 113  
*Il Ventaglio* 42  
 Vereczkey Zoltán 74, 110  
*Véres menyegző* 56, 113  
 Versegi József 109<sup>2</sup>  
 Versényi Ida 88, 91, 103  
*Veszélyes forduló* 91, 108, 111  
*A veszett kutya* 25, 113  
*Vidám est* 106  
 Vidošević, Vjekoslav 96  
*Viharos alkonyat* 22, 113  
*Viktória* 98, 113  
 Virág Mihály 35, 36, 37, 38, 40, 45<sup>2</sup>, 46, 47, 49, 50, 52, 54, 55, 56<sup>2</sup>, 57, 58, 59, 60, 61, 62<sup>2</sup>, 64<sup>2</sup>, 65, 66, 67, 68<sup>2</sup>, 69, 71, 74, 75, 76<sup>2</sup>, 77, 78, 79, 80, 81, 82<sup>2</sup>, 83, 85<sup>2</sup>, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 94<sup>2</sup>, 96, 98, 99, 100, 101, 107<sup>2</sup>, 108<sup>3</sup>, 109<sup>3</sup>  
 Viski András 84, 86  
 Vitkovics, Viktor 30, 113  
 Vlaovics József 17<sup>3</sup>, 18, 20, 94, 103  
*Volpone* 33, 111  
*A vörös nyakkendő* 34, 113  
*Vremja, vperjod!* 31  
*Vremja, vperjod!* 31  
 Vujičić, D. Stojan 86, 90  
 Vukovics Géza 12<sup>2</sup>, 14, 15<sup>5</sup>, 16, 36, 38, 39, 42, 44, 53, 54, 56<sup>2</sup>, 57, 59, 61<sup>2</sup>, 63<sup>3</sup>, 64, 65, 66, 67<sup>2</sup>, 68, 70, 71<sup>2</sup>, 72<sup>2</sup>, 73<sup>2</sup>, 74<sup>2</sup>, 75<sup>2</sup>, 76<sup>2</sup>, 78<sup>3</sup>, 79, 80, 81<sup>3</sup>, 88, 90, 104, 105

*Warrenné mestersége* 35, 111  
Weigand József 34<sup>2</sup>, 36, 39, 110  
Weile, Kurt 79  
Wilde, Oscar 64, 111  
Willner 44  
Wouk, Herman 58, 111  
  
Zaharias, A. 28  
*Zajednički stan* 51  
Zákány Antal 13

Zapolska, Gabriela 61, 112  
*Zenebohócok* 43, 110  
Zerkovitz Béla 97  
Zidarić, Marija 76, 83  
Zilahy Judit 82  
Zilahy Lajos 22, 43, 102, 109<sup>2</sup>, 110  
*A Zselyeznov-báz asszonya* 33, 113  
Zsigó Károly 68  
*A zsgori* 37, 111  
*Zsuzsi* 60, 109

